



**NÁRODNÍ
PAMÁTKOVÝ
ÚSTAV**

**ÚZEMNÍ ODBORNÉ
PRACOVÍŠTĚ
V ÚSTÍ NAD LABEM**

Váš dopis čj. / ze dne:

Naše čj.: NPU-351/82879/2025

Vyřizuje: Dana Holečková

Spisový znak: 17.8

Ústí nad Labem 14. 10. 2025

Žádost podle zák. č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím
- poskytnutí odborného vyjádření

dne 18. září 2025 jsme pod č. j. NPÚ-351/82879/2025 obdrželi vaši žádost o poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím.

Ve smyslu vaší žádosti vám v příloze zasíláme kopii odborného vyjádření NPÚ, ÚOP v Ústí nad Labem č.j.: NPÚ-351//69779/2025 ze dne 26. 8. 2025. Při zpracování tohoto odborného vyjádření NPÚ vycházel ze skutečností, které jsou uvedeny pod čarou citovaného odborného vyjádření.

Velice se omlouváme za nedodržení termínu ve lhůtě ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb.

S pozdravem

Elektronický podpis - 15.10.2025
Certifikát autora podpisu:
Jméno: Mgr. Lucie Radová
IČO: NTRCZ-75032333
Vydal: PostSignum Qualified CA 4
Platnost do: 24.07.2027

Mgr. Lucie Radová
ředitelka

Příloha:

OV č.j.: NPÚ-351/69722/2025



NÁRODNÍ
PAMÁTKOVÝ
ÚSTAV

ÚZEMNÍ ODBORNÉ
PRACOVÍŠTĚ
V ÚSTÍ NAD LABEM

Váš dopis čj. / sp.zn: R/2025/147340/2, SPIS:R/2025/147340
Ze dne / doruč.dne: 6.8.2025 / 6.8.2025
Č. záměru ISSŘ, ID: Z/2025/137437, SR00X00Z4DFJ
Naše čj.: NPU-351/69779/2025
Vyřizuje: Páral
Spisový znak: 82.2

Ústí nad Labem 26. 8. 2025

**Areál železniční trati č. 132 zv. Kozí dráha (část v MPZ Krupka), Na hrázi, přejezd P4020, p. č. 3717/1 v k. ú. Krupka, obec Krupka, okres Teplice, Krupka – MPZ (rej. č. ÚSKP 2178)
Odstranění železničního přejezdu**

Písemné vyjádření odborné organizace státní památkové péče podle § 14 odst. 4 zákona č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči, ve znění pozdějších předpisů.

Předmět žádosti:

„Odstranění železničního přejezdu P2040 – odstranění přejezdové konstrukce, odtěžení přilehlé komunikace v ploše šíři komunikace vzdálené 3 m od osy koleje na obě strany, odstranění dopravního značení a zřízení odvodňovacích příkopů na širé trati dle předpisu S3 a S4. Na místní komunikaci bude osazeno svislé dopravní značení IP10a (slepá pozemní komunikace) z obou stran příjezdu k stávajícímu přejezdu. * Technologický postup: Při rušení železničního přejezdu dojde k odstranění vnitřních přejezdových betonových panelů, bude odtěžena přilehlá komunikace v celé své šíři do vzdálenosti 3 m od osy koleje, budou obnoveny odvodňovací příkopy podél tělesa dráhy. Bude odstraněno značení přejezdu – výstražné kříže, P6 („STOP, dej přednost v jízdě!“). Veškerý vyzískaný materiál (přejezdový panel, náběhy apod.) bude nadále použit v rámci opravných prací ST Most v obvodu ST Most. Odtěžený materiál z přilehlé komunikace bude odvezen na recyklaci odbornou firmou; dále a podrobněji dle předloženého: technická zpráva, situace, katastrální mapa, fotodokumentace.“

Přílohy žádosti:

Kromě žádosti (MgMT na NPÚ) a dokumentace uložené v ISSŘ byly přes server uschovna.cz zaslány ještě následující přílohy:

- rozhodnutí (MÚ Krupka odb. správy města, ze dne 23. 6. 2025, 5 str.: žádosti o zrušení se vyhovuje)
- žádost o vyjádření (SŽ na MgMT PP, ze dne 31. 6. 2025, vč. kvalif. el. podpisu 3 str.)

Popis zamýšlených prací:

- zrušení železničního přejezdu vč. vytvoření bariéry
 - odstranění bet. přejezdové konstrukce mezi kolejemi

- ukončení vozovky z obou stran odtěžením komunikace v šíři 3 m od osy, zřízení odvodňovacích příkopů
- odstranění značení přejezdu, osazení značek slepá ulice z obou stran

Charakteristika objektu:

Stávající přejezd byl donedávna (r. 2021) tvořen druhotně použitými dřevěnými pražci loženými vodorovně s kolejemi, mezilehlá plocha 5 x 2 pražce, vně kolejí 1 x 2 pražce, uchycenými ocelovými trny s půlkulatou hlavou do podkladu (cca 3 ks a více na jeden pražec). Hrubý asfaltový povrch komunikace byl dolit ke hraně pražců. V současnosti, patrně v rámci obnovy tratě, byl přejezd rekonstruován. Rovnoběžné pojezdové pražce byly nahrazeny pěti přibližně čtvercovými pojezdovými betonovými panely (UNIS-systém) a asfaltový povrch byl dolit až k samotným kolejím.

Současný stav poznání dotčených chráněných kulturně-historických hodnot:

Hodnota železničního přejezdu spočívá nikoliv v jeho materiální formě (starší stav tvořený druhotně užitými pražci navíc již zanikl), ale v existenci samotné cesty, a tedy možnosti v těchto místech trať překonat. Cesta v těchto místech je doložena nejpozději mapami Státního katastru z r. 1843 a následujících, byla zde ještě před vznikem drážního tělesa. Zakřivení cesty mj. tvoří či kopíruje hranici katastrů Krupky a Bohosudova (ze strany k. ú. Krupka). I navzdory výstavbě železnice (Duchcovsko-Podmokelská dráha 1869-1871), která znamenala vznik významné bariéry v území, byl průchod touto tradiční cestou zachován. Železnice samotná měla význam zejména pro dopravu vytěžené rudy z Krušných hor, zároveň pro transport uhlí z Podkrušnohoří, důležité bylo napojení na lodní dopravu na řece Labe. Při výstavbě šlo o vytvoření alternativního koridoru k Ústecko-teplické dráze.¹ Vznik železničního přejezdu nebo alespoň přechodu lze tedy datovat do tohoto období.² Kulturně historickou hodnotou je zcela jistě původní uliční a cestní síť a průchodnost území po jeho historických trasách. Cesta, na které se řešený přejezd nachází, je kratší spojnici z hlavní Bohosudovské ul. od dnešního centra města podél garáží sídliště Nad Plovárnou k rozvětvené ul. Libušín, nacházející se ve zmíněných plošně chráněných územích. Centrem Libušína je kostel sv. Anny (KP rej. č. ÚSKP 43694/5-2646), dále je možné zmínit zámeček Heinrichsruhe z r. 1740 (dnes dětský domov). Přímo osu od Bohosudova na Libušín tvoří ul. K plovárně, ovšem z důvodu bariérového podchodu pod tratí je využitelná pouze pro pěší.

Technický stav objektu:

Železniční přejezd je po rekonstrukci, je ho stav je tedy patrně technicky zcela vyhovující.

Dosavadní stav projednání:

K nedávné obnově přejezdu nebylo vyžádáno závazné stanovisko státní památkové péče. Aktuální záměr zrušení přejezdu nebyl v předstihu s orgány státní památkové péče konzultován.

Vyhodnocení žádosti:

Národní památkový ústav na základě prostudování předložených podkladů a znalosti situace konstatuje, že posuzované práce **jsou v rozporu se zájmem ochrany kulturně-historických hodnot dotčeného území.**

Zdůvodnění:

¹ Např. dle hesla Duchcovsko-Podmokelská dráha na webu 100+1 zajímavostí v Krupce, dostupné z: <https://100-1krupce.webnode.cz/duchcovsko-podmokeiska-draha/> nebo na Wikipedii, dostupné z: https://cs.wikipedia.org/wiki/Duchcovsko-podmokelská_dráha, podrobněji viz kniha: Losos, L., *Duchcovsko-podmokelská dráha*, Teplice 2025.

² Mapové podklady viz: <https://ags.cuzk.cz/archiv/>.

V MPZ Krupka se sice nachází „pouze“ polovina (od osy koleje severní část) železničního přejezdu, avšak z logiky věci je třeba vztáhnout vyjádření na přejezd jako takový, resp. na princip či možnost přejet nebo alespoň překročit v tomto místě těleso dráhy. Protože je severní polovina cesty (jejíž nedílným prvkem je i železniční přejezd, a tedy kontinuita s její jižní polovinou) součástí městské památkové zóny (MPZ) a současně má vazbu i na krajinnou památkovou zónu (KPZ), nárazníkovou zónu a jádrové území památky Světového dědictví (SD), musí být záměr zrušení přejezdu posuzován jeho dopadem na urbanistickou strukturu území, kde kromě ochrany MPZ dochází vzhledem k jeho důležitosti dokonce k překryvu dalších plošných ochran – KPZ, SD(NZ), SD. Jedině tak lze zachovat, eventuálně rehabilitovat autenticitu – historickou věrohodnost – daného plošně památkově chráněného území.³ Dále je třeba konstatovat, že území krajinné památkové zóny Hornická kulturní krajina Krupka (rej. č. ÚSKP 2487), potažmo statku světového dědictví UNESCO „Hornický region Erzgebirge/Krušnohoří“ (rej. č. ÚSKP 14) a jeho nárazníkové zóny (rej. č. ÚSKP 7012) jsou charakteristické velkým množstvím pozůstatků povrchové i hlubinné těžby nerostných surovin. Počátky hornictví se zde dle dosavadních zjištění datují od období vrcholného středověku do moderní doby. Montánní činnosti vedly k jedinečnému rozvoji husté struktury osídlení jak v údolích, tak i na vysoko položených místech s nepříznivými podmínkami v náhorních polohách, která odráží úzké propojení s okolními hornickými krajinami. Tato montánní krajina s mimořádnou koncentrací pozůstatků po montánní činnosti, jejímiž kulturními hodnotami jsou stará důlní díla se svými technickými a technologickými zařízeními doprovázená nadzemními stavbami, architektura vzniklá v důsledku montánní činnosti, propadliny, pinky, vodní příkopy a sejpy, je předmětem ochrany těchto plošně památkově chráněných území. Dvěma z šesti definovaných atributů Výjimečné světové hodnoty (OUV) památky SD „Hornický region Erzgebirge/Krušnohoří“ jsou 5) Průkopnické systémy vodního hospodářství (zásobení vodou pro pohon dolů samotných, pro odvodňování a pro zpracování rud) a **dopravní infrastruktury** a 6) Hornická města a osady s jejich urbanistickým rozvrhem, s hornictvím spjatými budovami a architekturou.⁴ Je tedy třeba uchovat i dopravní infrastrukturu a urbanistický rozvrh sídel, vytvoření umělé bariéry při vstupu do chráněného území zrušením historicky dlouhodobě funkčního železničního přejezdu považujeme za nežádoucí.

Dovolujeme si Vás požádat o zaslání rozhodnutí / závazného stanoviska ihned po jeho vydání, a to z důvodu nezbytné znalosti jeho výroku pro další sledování akce v souladu se zákonem o státní památkové péči.

S pozdravem

Elektronický podpis - 26.08.2025

Certifikát autora podpisu:

Jméno: Mgr. Lucie Radová

IČO: NTRCZ-75032333

Vydal: PostSignum Qualified CA 4

Platnost do: 24.07.2027

Mgr. Lucie Radová

ředitelka

³ Tyto aspekty stavebních zásahů v plošně památkově chráněném území definují následující normy uplatňované na poli památkové péče: v § 3, písmeně c), vyhlášky č. 476/1992 Sb. je požadavek „aby veškeré úpravy směřovaly k zachování památkových hodnot zóny“. Ochrana kulturně historických hodnot zajišťuje i památkový zákon, který právně váže zamýšlené stavební úpravy. Věcným regulativem je v tomto případě § 14, odst. 3) památkového zákona č. 20/1978 Sb., který stanoví, že „závazné stanovisko musí při posouzení přípustnosti a stanovení podmínek vycházet ze současného stavu poznání kulturně historických hodnot, které je nezbytné zachovat při umožnění realizace zamýšleného záměru.“ Charta z Burry, která definuje péči o místa s kulturním významem, ve článku 8 „vyžaduje, aby se zachovaly příslušné pohledové vazby a jiné vztahy, které přispívají ke kulturnímu významu místa.“

⁴ Páral M., Zeman L., Monitorovací zpráva Hornický region Erzgebirge/Krušnohoří 2022-2023, 2024, str. 10 - A.2.2 Výčet atributů OUV.